



Thông báo này được đăng bằng tiếng Anh, tiếng Русский, tiếng Soomaali, tiếng Tây ban nha, 简体中文, Tiếng Việt tại <https://go.usa.gov/xtBQC>.

Ngày 6 tháng 9 năm 2022

Kính gửi: Nhân viên và Đối tác của ODDS

Từ: Lilia Teninty, Giám đốc, Văn phòng Dịch vụ Người khuyết tật Phát triển

Chủ đề: Những buổi ăn trưa và học hỏi trong Tháng Nâng cao Nhận thức về Việc làm cho Người khuyết tật Toàn quốc

Tháng Nâng cao Nhận thức về Việc làm cho Người Khuyết tật Toàn quốc (National Disability Employment Awareness Month - NDEAM) sẽ diễn ra vào tháng 10. Một loạt các sự kiện sẽ được tổ chức, trong đó có một loạt những buổi ăn trưa và học hỏi hàng tuần.

Chủ đề của [NDEAM 2022](#) là “Khuyết tật: Một Phần của Phương trình Bình đẳng.” Điều này ghi nhận vai trò quan trọng của người khuyết tật trong khía cạnh làm cho lực lượng lao động của quốc gia trở nên đa dạng và hòa nhập.

Các buổi ăn trưa và học hỏi diễn ra vào các ngày Thứ Ba, bắt đầu từ trưa ngày 4 tháng 10. Tất cả bốn sự kiện được tổ chức trực tuyến thông qua Zoom ngoại trừ sự kiện xảy ra vào ngày 4 tháng 10, là một sự kiện hỗn hợp. [Hãy đăng ký trước](#) ] để tham dự bất kỳ buổi học nào. Sau khi đăng ký, quý vị sẽ nhận được một email xác nhận với thông tin về cách truy cập các sự kiện.

Đây là các buổi ăn trưa và học hỏi NDEAM:

### **Ngày 4 tháng 10 - Kỷ niệm Những Nhà Tranh đấu cho Việc làm (sự kiện hỗn hợp)**

Tham gia Văn phòng Dịch vụ Người khuyết tật Phát triển và Việc làm Đầu tiên của khu vực Trung tâm Oregon để kỷ niệm những thành công về việc làm trong khu vực. Lễ kỷ niệm sẽ bao gồm việc gặp gỡ Christian Brigham, người từng làm việc trong môi trường các buổi hội thảo được che chở và

hiện đang làm việc tại Comfort Suites ở Redmond, cùng với các bài thuyết trình trao giải. Phần có mặt trực tiếp của sự kiện này bắt đầu vào buổi trưa tại Trung tâm Nghệ thuật Biểu diễn Madras. Thức ăn được cung cấp và các bàn nguồn lực có sẵn. Vui lòng [phúc đáp cho sự kiện trực tiếp](#) trước ngày 27 tháng 9. Phần trực tuyến của sự kiện bắt đầu lúc 12:30.

### **11 tháng 10 - Tiếp tục Tiến lên cao**

Buổi học hỏi này sẽ bao gồm những câu chuyện về những người đã tiếp tục tiến lên trong hành trình làm việc sau khi họ bắt đầu ở những vị trí đầu tiên. Những câu chuyện sẽ được kể bởi chính những người đó, cũng như một số người đã cung cấp trong suốt quá trình.

### **Ngày 18 tháng 10 - Quá khứ, Hiện tại và Tương lai trong Quá trình Chuyển đổi**

Hãy tham gia với chúng tôi khi có ba người trẻ tuổi chia sẻ hành trình làm việc của họ. Họ sẽ chia sẻ mục tiêu, ước mơ và kinh nghiệm của họ về việc làm. Mỗi người trong số họ ở một điểm khác nhau trong cuộc hành trình của họ.

### **Ngày 25 tháng 10 - Duy trì Hỗ trợ Khi Làm việc**

Một trong những rào cản đáng kể nhất đối với việc làm có thể là sự bất trắc về vấn đề phúc lợi sẽ bị ảnh hưởng như thế nào bởi thu nhập từ công việc. Phần này sẽ làm sáng tỏ một số lầm tưởng và thông tin sai lệch về vấn đề việc làm ảnh hưởng đến phúc lợi như thế nào.

Có hai sự kiện bổ sung xảy ra vào tháng Mười. Nhóm Mid-Columbia Việc làm Trước hết (Employment First) sẽ tổ chức sự kiện Nhảy múa Xuyên qua các Thập kỷ (Dancing Through the Decades) vào **ngày 8 tháng 10**. Sự kiện này sẽ được tổ chức tại The Dalles Civic Auditorium từ 6:30-9:30 p.m. Mọi người từ 16 tuổi trở lên đều được hoan nghênh để tham dự và có một khoản đóng góp được đề xuất là \$10. Sự kiện hàng năm để Trao giải thưởng Công nhận Việc làm Trước hết lần thứ 5 sẽ được tổ chức vào lúc 4 giờ chiều ngày **ngày 13 tháng 10**. [Xin phúc đáp cho phần trực tiếp gặp mặt hoặc trực tuyến](#) của sự kiện. Sự kiện này được tổ chức bởi Mạng lưới Việc làm Trước hết của Quận Marion, nhóm Việc làm Trước hết của Quận Polk và Tổ chức Kết nối Nguồn lực của Oregon.

Một loạt các buổi ăn trưa và học hỏi NDEAM được tổ chức bởi Văn phòng Dịch vụ Khuyết tật Phát triển, Cơ quan Phục hồi chức năng Nghề nghiệp, Ủy ban Người mù Oregon và Bộ Giáo dục Oregon.

Những người khuyết tật sẽ có thể tiếp cận các buổi học này. Ngôn ngữ Ký hiệu Hoa Kỳ và thông dịch tiếng Tây Ban Nha sẽ được cung cấp. [Phụ đề trực tiếp cũng sẽ được cung cấp.](#) Nếu có thắc mắc về khả năng tiếp cận, hoặc có yêu cầu về tiện nghi thuận lợi bao gồm thông dịch ngôn ngữ, vui lòng liên hệ [Employment.First@odhsoha.oregon.gov](mailto:Employment.First@odhsoha.oregon.gov). Các yêu cầu phải được thực hiện ít nhất 48 giờ trước thời điểm của các sự kiện.

**Đính kèm tại đây là tờ rơi quảng cáo sự kiện mà chúng tôi mong mọi quý vị sẽ chia sẻ rộng rãi.** Cũng sẽ có các bài đăng có thể chia sẻ trên trang Facebook của [Việc làm Trước hết.](#)

Cảm ơn quý vị đã làm việc và hỗ trợ người dân Oregon bị khuyết tật về trí tuệ và chậm phát triển.

Trân trọng,



Lilia Teninty

Giám đốc

Văn phòng Dịch vụ Người Khuyết tật Phát triển

*Các Thông báo của Giám đốc ODDS trước đây có sẵn tại*  
<http://www.oregon.gov/DHS/SENIORS-DISABILITIES/DD/Pages/messages.aspx>

*Theo dõi chúng tôi trên Facebook @oregonDHS.IDD hoặc twitter @OregonODDS và khám phá trang web của chúng tôi.*

Quý vị có thể thu thập tài liệu này bằng các ngôn ngữ khác, bản in khổ lớn, chữ nổi braille hoặc định dạng quý vị thích. Liên hệ với Văn phòng Dịch vụ Người Khuyết tật Phát triển Oregon theo số 503-945-5811. Chúng tôi chấp nhận các cuộc gọi từ tất cả các hình thức dịch vụ chuyển tiếp cho những người Điếc, mù điếc, khiếm thính hoặc khuyết tật nói. Để biết thêm thông tin về các nhà cung cấp dịch vụ chuyển tiếp, hãy truy cập [www.oregonrelay.com](http://www.oregonrelay.com) or [www.fcc.gov/encyclopedia/trs-providers](http://www.fcc.gov/encyclopedia/trs-providers).